Boston Scientific

PODRĘCZNIK OPERATORA

Heart Connect™ System

REF 3932, 3300, 3935, 3936, 3937

Да не се използва.
Nepoužívat.
Må ikke anvendes.
Nicht verwenden.
Ärge kasutage.
Μην την χρησιμοποιείτε.
Do not use.
No utilizar.
Ne pas utiliser.
Nemojte upotrebljavati.
Notið ekki.
Non utilizzare.
Neizmantot.
Nenaudokite.
Ne használja!
Nie używać.
Nie utiliza.
Nepoužívať.
Älä käytä
Använd
Olmayan sürüm.

Spis treści

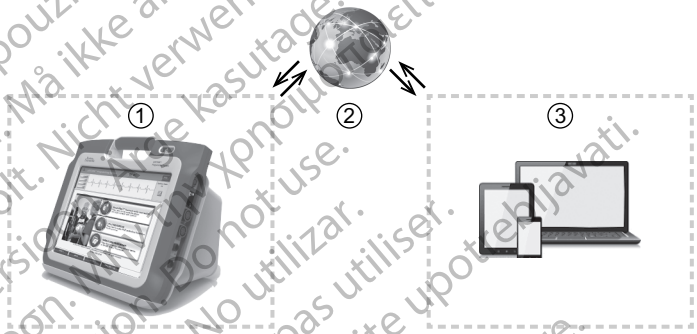
WSTĘP **1**
Oświadczenie dotyczące znaków towarowych 1
Przeznaczenie 2
Grupa docelowa 2
Przeciwwskazania 2
Ostrzeżenia 2
Środki ostrożności 2
Zdarzenia niepożądane 2
Jak działa system Heart Connect 2
Bezpieczeństwo 3
Role użytkowników 3
Elementy 4
Ograniczenia i uwarunkowania systemowe 5
UŻYTKOWNIK LOKALNY: USTAWIANIE I UŻYWANIE SYSTEMU HEART CONNECT **6**
Konfigurowanie połączenia z Internetem 6
Kontakty systemowe Heart Connect 6
Rozpoczynanie spotkania online 8
Przeprowadzanie spotkania online 9
Utrzymywanie lokalnego oprogramowania Heart Connect 13
UŻYTKOWNIK ZDALNY: USTAWIANIE I UŻYWANIE SYSTEMU HEART CONNECT **13**
Tworzenie konta użytkownika 14
Instalowanie zdalnego oprogramowania Heart Connect 14
Akceptowanie zaproszeń do kontaktów 15
Odbieranie połączeń online 15
Dołączanie do spotkań online 15
Branie udziału w spotkaniach online 16
Utrzymywanie zdalnego oprogramowania Heart Connect 18
DODATKOWE INFORMACJE **18**
Importer w Unii Europejskiej 18

Версия. Да не се използва.
erze. Nepoužívat.
version. Mä ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud versioon. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Versione perimata. Neizmantot.
Versiją. Nenaudokite
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Nieaktualna wersja. Nie używać.
Pasenusi versija. Ne naudokite.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
cel olmayan sürüm. K

WSTĘP

Niniejszy podręcznik zawiera informacje dotyczące ustawiania i korzystania z systemu Heart Connect™. W celu aktywowania i dostępu do systemu Heart Connect skontaktuj się z przedstawicielem firmy Boston Scientific lub przedstawicielem firmy Boston Scientific, korzystając z informacji na tylnej okładce niniejszego podręcznika.

Poniższa ilustracja przedstawia przegląd elementów systemu Heart Connect i sposób ich połączenia.



[1] System programowania LATITUDE™, model 3300 [2] Internet [3] Urządzenia komputerowe kompatybilne z użytkownikiem zdalnym (brak w zestawie) przy użyciu zdalnego oprogramowania Heart Connect

Ilustracja 1. Elementy systemu Heart Connect

System Heart Connect składa się z użytkownika lokalnego i jednego lub większej liczby użytkowników zdalnych.

- Do elementów lokalnego użytkownika należą programator model 3300, aplikacja Heart Connect (model 3932) i połączenie internetowe.
- Do elementów użytkownika zdalnego należą kompatybilne urządzenie komputerowe (system operacyjny iOS, Android lub Windows) z zainstalowanym oprogramowaniem Remote Connect i połączeniem internetowym.

UWAGA: *Boston Scientific oferuje licencję na instalację aplikacji Heart Connect („Aplikacja") w systemie programowania BSC („Programator"). Firma Boston Scientific może anulować licencję Programatora według własnego uznania, jako nieograniczającego przykładu, w przypadku ograniczonego używania lub nieużywania Aplikacji.*

UWAGA: *Niniejszy podręcznik i podręczniki operatora systemu programowania LATITUDE™ model 3300 są dostępne online na stronie www.bostonscientific-elabeling.com.*

Oświadczenie dotyczące znaków towarowych

Heart Connect i LATITUDE są znakami towarowymi firmy Boston Scientific Corporation.

Oświadczenia dotyczące znaków towarowych dla znaków towarowych innych firm, do których odwołuje się niniejszy podręcznik, są wymienione poniżej:

- Internet Explorer i Windows są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

- iOS jest znakiem towarowym firmy Cisco z umową licencyjną z firmą Apple Inc.
- iPhone i iPad są znakami towarowym firmy Apple Inc.
- Android jest znakiem towarowym firmy Google Inc.

Przeznaczenie

System Heart Connect to opcjonalny system udostępniania danych przeznaczony do wyświetlania i udostępniania danych fizjologicznych i/lub innych danych medycznych z programatora model 3300. System Heart Connect zapewnia pracownikom służby zdrowia i personelowi Boston Scientific narzędzia do nawiązania spotkania online i udostępniania wideo z programatora model 3300 osobom znajdującym się w odległej lokalizacji. Aby poznać kliniczne zalety wykorzystania systemu, patrz instrukcje użytkowania dostarczone z programatorem model 3300.

Grupa docelowa

Niniejsza literatura jest przeznaczona do użytku przez pracowników służby zdrowia i pracowników Boston Scientific korzystających z systemu Heart Connect.

Przeciwwskazania

System Heart Connect nie jest wskazany do stosowania ze sprzętem medycznym, który nie jest zgodny z charakterystykami systemu określonymi w niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenia

Wszystkie ostrzeżenia modelu 3300 — patrz LATITUDE Programming System Operator's Manual (Podręcznik operatora systemu programowania LATITUDE).

Środki ostrożności

Podręcznik operatora systemu programowania LATITUDE model 3300 zawiera informacje o dodatkowych środkach ostrożności.

- **Dostęp do danych pacjenta.** System Heart Connect przesyła zawartość ekranu, która może zawierać dane pacjenta, które są chronionymi informacjami zdrowotnymi. Dane pacjentów powinny być dostępne tylko dla upoważnionych pracowników służby zdrowia i personelu firmy Boston Scientific.

Informacje na temat ochrony danych pacjenta i bezpieczeństwa systemu – patrz "Bezpieczeństwo" na stronie 3.

Zdarzenia niepożądane

Informacje na temat zdarzeń niepożądanych, patrz LATITUDE Programming System Operator's Manual (Podręcznik operatora systemu programowania LATITUDE) (model 3300).

Jak działa system Heart Connect

System Heart Connect umożliwia lokalnemu użytkownikowi nawiązanie spotkania online z jednym lub większą liczbą użytkowników zdalnych. Użytkownik lokalny używa aplikacji Heart Connect do zainicjowania spotkania i udostępniania wyświetlacza programatora model 3300. Użytkownicy zdalni wykorzystują oprogramowanie zdalne Heart Connect na

własnym urządzeniu komputerowym (brak w zestawie) do przeglądania i komunikowania się z lokalnym użytkownikiem.

Użytkownik lokalny współpracuje i/lub udostępnia informacje o zdalnych użytkownikach zgodnie z potrzebami.

Lokalne urządzenie audio USB (mikrofon) musi być używane przez użytkownika lokalnego, aby włączyć audio spotkania.

Opcje:

- Jeśli audio spotkania nie jest używane, użytkownik lokalny może użyć telefonu do komunikacji ze zdalnymi użytkownikami.
- Urządzenie wideo USB (kamera) może być wykorzystane do przekazywania wideo lokalnego użytkownika zdalnemu.
- Urządzenie audio USB (głośnik) może być wykorzystane do poprawy jakości dźwięku zdalnego użytkownika przekazywanego użytkownikowi lokalnemu.

Bezpieczeństwo

System Heart Connect zawiera środki bezpieczeństwa w celu ochrony danych pacjenta i integralności systemu. Te środki bezpieczeństwa dotyczą ogólnych polityk i praktyk bezpieczeństwa. Spotkanie online, w tym wszystkie przesyłane obrazy, jest szyfrowane, aby zapewnić ochronę informacji o pacjencie i danych urządzenia.

Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa danych pacjenta zawiera *Podręcznik operatora aplikacji Patient Data Management (Zarządzanie danymi pacjenta) (model 3931).*

Dodatkowe informacje na temat połączeń i zabezpieczeń sieciowych zawiera *Podręcznik operatora dotyczący sieci i połączeń (model 3924).*

Role użytkowników

WAŻNE:

- Lokalny użytkownik musi wiedzieć, jak poprawnie korzystać z systemu programowania LATITUDE™, ponieważ opóźnienia lub utrata połączenia sieciowego mogą wystąpić w dowolnym momencie. Jeśli lokalny użytkownik jest zbyt zależny od zdalnego użytkownika, utracone lub opóźnione połączenie sieciowe może spowodować szkodę dla pacjenta.
- Lokalny użytkownik powinien spełniać wymaganie dotyczące oczekiwanego poziomu biegłości w używaniu systemu programowania LATITUDE™ zgodnie z jego przeznaczeniem. Pełne instrukcje, patrz instrukcje użytkowania programatora LATITUDE™ model 3300 w podręczniku operatora systemu programowania LATITUDE model 3300.
- Podczas spotkania online, uczestnicy spotkania powinni mieć jasne oczekiwania co do obowiązków opieki nad pacjentem lokalnego użytkownika w porównaniu z użytkownikami zdalnymi. Mogą pojawić się sytuacje, w odniesieniu do pacjentów i podłączonego sprzętu medycznego, które wymagają szybkiej reakcji lokalnego użytkownika. Użytkownik lokalny musi być przygotowany do reagowania na takie sytuacje.

Użytkownik lokalny

- Lokalny użytkownik powinien być w stanie poprawnie podłączyć programator model 3300 oraz spełniać wymaganie dotyczące oczekiwanego poziomu biegłości w jego używaniu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Inicjuje spotkanie online, które będzie udostępniać wyświetlacz programatora model 3300.
- Powinien znajdować się w pobliżu pacjenta i programatora model 3300, który jest podłączony do aplikacji Heart Connect.
- Określa wykorzystanie dźwięku (mikrofon podłączony przez telefon lub USB) i wideo za pomocą opcjonalnej kamery USB.

Użytkownik zdalny

- Każdy, kto uczestniczy w spotkaniu online i nie jest użytkownikiem lokalnym. Użytkownicy zdalni są zwykle zlokalizowani z dala od użytkownika lokalnego.
- Może uczestniczyć w spotkaniu online, ale nie może rozpocząć spotkania online z systemem Heart Connect.

Uczestnik spotkania

- Każdy, kto jest włączony do spotkania online, włącznie z użytkownikami lokalnym oraz zdalnym.

Elementy

Wizualna reprezentacja komponentów systemu Heart Connect znajduje się w rozdziale Ilustracja 1 Elementy systemu Heart Connect na stronie 1.

System lokalny Heart Connect

System lokalny Heart Connect obejmuje programator Model 3300 z zainstalowaną aplikacją Heart Connect model 3932.

- Programator model 3300 łączy się z Internetem, aby tworzyć spotkania online z użytkownikami zdalnymi.
- Programator model 3300 zawiera zintegrowany głośnik[1], aby zapewnić dźwięk od zdalnego użytkownika podczas spotkań online. Zewnętrzny mikrofon podłączony przez USB zapewnia przekazywanie dźwięku głosu użytkownika lokalnego.

UWAGA: *Lokalny użytkownik może użyć kamery wideo, aby udostępnić wideo użytkownikom lokalnym lub użytkownikom zdalnym.*

- Aplikacja Heart Connect umożliwia lokalnemu użytkownikowi nawiązywanie spotkań online z użytkownikami zdalnymi w celu udostępnienia wyświetlacza programatora model 3300.

Oprogramowanie zdalne Heart Connect

Zdalny użytkownik korzysta z oprogramowania Heart Connect do udziału w spotkaniach online. Oprogramowanie zdalne Heart Connect składa się z następujących aplikacji:

- Oprogramowanie zdalne dla systemu iOS model 3935
- Oprogramowanie zdalne dla systemu Android model 3936

1. Ponadto użytkownik lokalny może korzystać z zewnętrznego głośnika podłączonego do USB

- Oprogramowanie zdalne dla komputerów stacjonarnych model 3937

Oprogramowanie zdalne Heart Connect:

- Umożliwia zdalnym użytkownikom uczestniczenie w spotkaniach online, gdy są zaproszeni przez użytkownika lokalnego lub innych użytkowników zdalnych.
- Umożliwia zdalnym użytkownikom oglądanie udostępnionego obrazu wideo podłączonego sprzętu medycznego.
- Jest instalowane przez użytkowników zdalnych na kompatybilnych urządzeniach komputerowych (nie zapewniony).

Ograniczenia i uwarunkowania systemowe

- **Programator model 3300.** Niniejsza aplikacja Heart Connect jest przeznaczona do udostępniania danych wyjściowych programatora model 3300 uczestnikom spotkania na spotkaniu online. Lokalny użytkownik ma kontrolę nad funkcjami programatora model 3300 podczas całej sesji Heart Connect.
- **Czynniki wewnętrzne i zewnętrzne.** Istnieje wiele czynników wewnętrznych i zewnętrznych, które mogą utrudniać, opóźniać lub uniemożliwiać udostępnianie informacji wyświetlanych na programatorze model 3300 uczestnikom spotkania i połączenie audio/wideo z systemem Heart Connect. Do czynników tych należą:
  - **Internet.** Różnice w jakości infrastruktury internetowej i dostawców usług internetowych mogą wpływać na jakość i szybkość reakcji na informacje audio, wideo i informacji wyświetlanych na programatorze model 3300 podczas spotkania online.

    Ważne: Niska jakość połączenia może spowodować, że informacje z udostępnionego wideo, widziane przez użytkownika zdalnego, nie będą zsynchronizowane z wyświetlaczem sprzętu medycznego Ponadto, jeśli nastąpi utrata połączenia wideo/audio między użytkownikiem lokalnym a użytkownikiem zdalnym, może wystąpić około 30 sekund opóźnienia przed wskazaniem utraty połączenia. Jeśli niska jakość połączenia utrzymuje się, skontaktuj się z lokalnym działem IT lub firmą Boston Scientific.
  - **Sieć lokalna.** Różnice w lokalizacji i jakości punktów dostępu do sieci lokalnej i związanej z nią infrastruktury sieciowej (np. siła sygnału aktywnego Internetu lub usługi komórkowej) lub obecność zapory mogą wpływać na jakość i szybkość reakcji udostępnianych informacji audio, wideo i programatora model 3300 na spotkaniu online.
  - **Połączenie komórkowe.** Spotkania Heart Connect z wykorzystaniem łączności komórkowej powinny korzystać z połączenia komórkowego klasy 3G lub wyższej.
  - **Dostęp do gniazdka elektrycznego.** Aby programator model 3300 mógł funkcjonować zgodnie z przeznaczeniem, potrzebny jest dostęp do gniazdka elektrycznego, aby zapobiec rozładowaniu baterii.
  - **Sprzęt.** Audio, wideo i informacje wyświetlane na programatorze model 3300 udostępniane podczas spotkania online mogą być opóźnione lub nie pojawiać się z następujących powodów:
    - Programator model 3300 nie może ustanowić niezawodnego połączenia z infrastrukturą internetową.

- Urządzenia komputerowe użytkowników zdalnych mogą nie działać odpowiednio, aby obsługiwać połączenia online.
- Aby zapewnić audio użytkownika lokalnego za pomocą programatora model 3300, zewnętrzny mikrofon musi być podłączony do dostępnego portu USB programatora.

- **Bezpieczeństwo sieci i danych.** System Heart Connect korzysta z zatwierdzonych w branży protokołów służących do uwierzytelniania użytkowników i szyfrowania przesyłanych danych. Dobrą praktyką jest łączenie się tylko z zarządzanymi, bezpiecznymi sieciami. Dodatkowe informacje na temat połączeń i zabezpieczeń sieciowych zawiera *Podręcznik operatora dotyczący sieci i połączeń (model 3924).*

UŻYTKOWNIK LOKALNY: USTAWIANIE I UŻYWANIE SYSTEMU HEART CONNECT.

Poniższe instrukcje są przeznaczone dla użytkownika lokalnego w celu podłączenia elementów systemu Heart Connect i skonfigurowania systemu do działania w sieci z dostępem do Internetu. W celu uzyskania dalszej pomocy skontaktuj się z firmą Boston Scientific, korzystając z informacji podanych na tylnej okładce niniejszego podręcznika lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Boston Scientific.

Konfigurowanie połączenia z Internetem

System Heart Connect wykorzystuje programator model 3300 do łączenia się z Internetem. Skonsultuj się z administratorem systemu, aby upewnić się, że system Heart Connect został zatwierdzony do użytku w środowisku sieciowym.

UWAGA: *Aby skonfigurować połączenie internetowe, należy zapoznać się z podręcznikiem operatora odnośnie sieci i łączności (Networking and Connectivity) modelu 3924.*

Jeśli w menu Utilities (Narzędzia) programatora model 3300 zostanie wybrana aplikacja Heart Connect, programator nawiąże połączenie z wcześniej skonfigurowaną siecią i uzyska dostęp do Internetu, przycisk Meet Now (Spotkaj się teraz) w aplikacji Heart Connect otworzy okno Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem).

Jeśli w programatorze model 3300 nie ma połączenia z Internetem po naciśnięciu przycisku Meet Now (Spotkaj się teraz), w oknie podręcznym Connection Error (Błąd połączenia) zostanie wyświetlony komunikat „Please check your network" (Sprawdź sieć).

Poniżej znajdują się podstawowe instrukcje dotyczące korzystania z aplikacji Heart Connect, w celu rozpoczęcia spotkania online.

Kontakty systemowe Heart Connect

Kontakty Boston Scientific

System Heart Connect może być używany do łączenia się z firmą Boston Scientific w celu uzyskania pomocy technicznej. Kontakty te mogą być konfigurowane przez firmę Boston Scientific dla konkretnego programatora model 3300.

Istnieją dwa rodzaje kontaktów Boston Scientific:

- **Kontakty indywidualne.** Określone osoby, takie jak lokalni przedstawiciele firmy Boston Scientific, które mogą zostać uwzględnione na tej liście. Połączenie się z indywidualnym kontaktem rozpoczyna połączenie z tą osobą bezpośrednio.
- **Kontakty grupowe.** Połączenie z grupą kontaktów powoduje rozpoczęcie rozmowy z osobami przypisanymi do wybranej grupy kontaktów, przy czym jeden członek grupy odpowiada na połączenie.

  Aby zażądać zmian w kontaktach grupowych Boston Scientific dla systemu Heart Connect, skontaktuj się z firmą Boston Scientific, korzystając z informacji na tylnej okładce niniejszego podręcznika lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Boston Scientific.

Inne kontakty

System Heart Connect może być używany do łączenia się z osobami innymi niż personel Boston Scientific.

Dodawanie kontaktów

Osoby z firmy Boston Scientific i inne kontakty są tworzone i zarządzane w aplikacji Heart Connect w aplikacji programatora model 3300 lokalnego użytkownika i nie mogą być zarządzane zdalnie przez firmę Boston Scientific.

Aby dodać kontakty:

1. W menu programatora model 3300 **Utilities (Narzędzia)** naciśnij kartę **Heart Connect**, aby wyświetlić główne okno **Heart Connect**.
2. Naciśnij przycisk **Meet Now (Spotkaj się teraz)**, aby wyświetlić okno **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**.
3. Naciśnij przycisk edycji, aby wyświetlić okno **Edit Contacts (Edytuj kontakty)**.
4. Naciśnij przycisk obok opcji Add Contact Email Address (Dodaj adres e-mail do kontaktu), aby wyświetlić okno **Add Contact (Dodaj kontakt)**.
5. Naciśnij przycisk obszar obok opcji Email (E-mail), aby wyświetlić okno klawiatury.
6. Wpisz adres e-mail kontaktu, a następnie naciśnij przycisk **Accept Changes (Akceptuj zmiany)**, aby wyświetlić okno **Add Contact (Dodaj kontakt)**.
7. Naciśnij przycisk **Add (Dodaj)**, aby wysłać zaproszenie do kontaktu na ten adres e-mail.
8. Powtórz kroki od 4 do 7 dla każdego dodawanego kontaktu.
9. W oknie **Edit Contacts (Edytuj kontakty)** naciśnij przycisk **Close (Zamknij)**.
10. W oknie **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)** naciśnij przycisk **Close (Zamknij)**.

UWAGA: *Każdy kontakt otrzymuje zaproszenie e-mail i musi zaakceptować żądanie, aby został uwzględniony na liście kontaktów. Informacje na temat przyjmowania zaproszeń do kontaktu zawiera* *"Akceptowanie zaproszeń do kontaktów" na stronie 15.*

Aby usunąć kontakty:

1. W menu programatora model 3300 **Utilities (Narzędzia)** naciśnij kartę **Heart Connect**, aby wyświetlić główne okno **Heart Connect**.
2. Naciśnij przycisk **Meet Now (Spotkaj się teraz)**, aby wyświetlić okno **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**.

3. Naciśnij przycisk edycji, aby wyświetlić okno **Edit Contacts (Edytuj kontakty)**.
4. Zaznacz pole wyboru obok osoby, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **Remove selected contacts (Usuń wybrane kontakty)**.
5. Po wyświetleniu okna potwierdzenia **Remove Contacts (Usuń kontakty)** naciśnij przycisk **Remove (Usuń)**, aby usunąć kontakt(y).
6. W oknie **Edit Contacts (Edytuj kontakty)** naciśnij przycisk **Close (Zamknij)**.
7. W oknie **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)** naciśnij przycisk **Close (Zamknij)**.

Rozpoczynanie spotkania online

UWAGA: *Upewnij się, że programator model 3300 jest podłączony do gniazdka elektrycznego lub ma wystarczający poziom naładowania baterii (50% lub więcej) do prowadzenia spotkań online.*

Przed rozpoczęciem spotkania online Heart Connect, uzyskaj informacje z urządzenia pacjenta, a następnie rozpocznij sesję z pacjentem. Jeśli sesja pacjenta zakończy się, spotkanie online Heart Connect również się zakończy. Aplikację Pacing System Analyzer (PSA) można uruchomić po rozpoczęciu spotkania Heart Connect.

UWAGA: *Jeśli trwa spotkanie Heart Connect, a użytkownik lokalny rozpoczyna lub kończy sesję pacjenta, spotkanie online kończy się, a użytkownik lokalny musi rozpocząć nowe spotkanie Heart Connect.*

UWAGA: *Pamiętaj, aby zakończyć spotkanie Heart Connect przed użyciem funkcji[2], które usuwają dostęp z górnego paska ekranu programatora. Gdy te funkcje są aktywne, spotkanie Heart Connect jest kontynuowane, ale nie można go zakończyć.*

UWAGA: *Zewnętrzne urządzenie audio USB (mikrofon) musi być podłączone do programatora, aby umożliwić działanie audio podczas spotkania lokalnego użytkownika.*

Spotkania online można rozpocząć za pomocą jednej z dwóch metod — z kontaktami lub bez kontaktów.

Z kontaktami

Aby rozpocząć spotkanie online z kontaktami:

1. Na ekranie głównym Heart Connect naciśnij przycisk **Meet Now (Spotkaj się teraz)**.
2. Wybierz zamierzone kontakty.[3] Kontakty można wybrać z obu list.
3. Naciśnij żądany przycisk audio — **Use Programmer audio (Użyj audio programatora)**. Dla użytkowników międzynarodowych dostępne jest tylko audio programatora. Jednakże, telefony osobiste mogą być używane do komunikacji poza spotkaniem Heart Connect.
4. Naciśnij przycisk **Call (Zadzwoń)**, aby rozpocząć spotkanie.
5. Przeczytaj warunki korzystania z usługi w okienku wyskakującym i naciśnij opcję **I Agree (Zgadzam się)**, aby kontynuować.

2. Funkcje, takie jak Elektrokauteryzacja, tryb MRI i PSA STAT Shock.
3. Oprogramowanie zdalne Heart Connect musi być aktywne na zdalnym urządzeniu danej osoby, aby móc wybrać kontakty.

Ekran pokazuje, że nawiązywane jest połączenie z kontaktami. Kontakty, które zaakceptują zaproszenie na spotkanie, są wyświetlane w obszarze Current Meeting (Spotkanie bieżące) w oknie **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**, a także na ekranie głównym Heart Connect. Kontakty, które odrzucą zaproszenie na spotkanie w oknie Current Meeting (Spotkanie bieżące) są wyświetlane jako „Call Declined" (Połączenie odrzucone). Jeśli nie otrzyma się odpowiedzi od zaproszonego kontaktu przez około jedną minutę, zaproszenie zostanie anulowane dla tego kontaktu. Jeśli żaden kontakt nie zaakceptuje spotkania, aplikacja Heart Connect automatycznie zakończy spotkanie.

UWAGA: *Zapraszając grupę kontaktów usług technicznych, odpowiedź może trwać dłużej, jeśli niektóre osoby z grupy nie są dostępne.*

UWAGA: *Udział wielu użytkowników zdalnych w spotkaniu online może spowolnić działanie spotkania. Ekran Heart Connect może wyświetlić od jednego do maksymalnie czterech uczestników.*

UWAGA: *Ekran galerii wideo ekranu Heart Connect może wyświetlić od jednego do maksymalnie czterech uczestników.*

Bez kontaktów

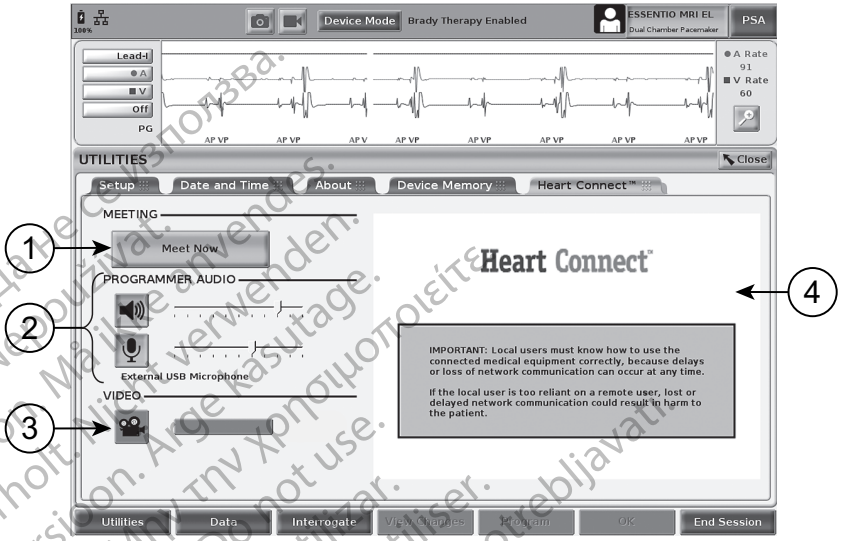
Spotkanie online można zainicjować bez wybierania kontaktów, naciskając przycisk **Meet Now (Spotkaj się teraz)** na ekranie głównym Heart Connect. Uczestników można dodać do spotkania, naciskając przycisk **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)** z głównego ekranu Heart Connect, wybierając uczestników, a następnie naciskając przycisk **Add a Participant (Dodaj uczestnika)**. Użytkownik zdalny może również dołączyć do istniejącego spotkania, wprowadzając identyfikator spotkania dostarczony przez użytkownika lokalnego. Identyfikator spotkania znajduje się w prawym dolnym rogu ekranu Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem). Dodatkowe informacje znajdują się w części "Przeprowadzanie spotkania online" na stronie 9.

Przeprowadzanie spotkania online

Dostęp do elementów spotkania

Aby uzyskać dostęp do elementów spotkania po udostępnieniu ekranu, naciśnij przycisk **Utilities (Narzędzia)**, a następnie wybierz kartę **Heart Connect**. Zobacz Ilustracja 2 Programator model 3300 — okno Heart Connect na stronie 10.

Versión obsoleta. Não utilize. Versiune expirată. A nu se utiliza. Zastaraná verzia. Nepoužívať. Zastarela različica. Ne uporabite. Vanhentunut versio. Älä käytä. Föråldrad version. Använd ... Kasutaja olmayan sürüm. ...



[1] Wyświetla Meet Now (Spotkaj się teraz), aby rozpocząć spotkanie i wyświetla Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem), gdy spotkanie jest w toku [2] Kontrola audio lokalnego użytkownika: głośność i zewnętrzny mikrofon USB [3] Sterowanie układem wideo lokalnego użytkownika (galeria lub aktywny głośnik) [4] Okno wideo, które początkowo pokazuje logo Heart Connect i ważne informacje dla użytkownika

Ilustracja 2. Programator model 3300 — okno Heart Connect

Dodawanie użytkowników zdalnych do spotkania online

Użytkowników zdalnych można dodać do istniejącego spotkania online na dwa sposoby:

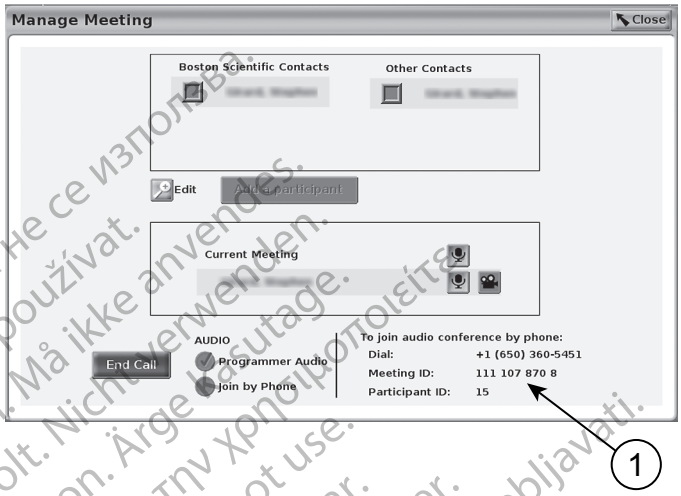
- Dodając uczestnika lub
- Podając identyfikator spotkania dla użytkownika zdalnego

Dodawanie uczestnika:

1. Na ekranie Heart Connect naciśnij przycisk **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**, aby wyświetlić ekran **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**.
2. Wybierz zamierzone kontakty z listy. Kontakty można wybrać z obu list.
3. Naciśnij przycisk **Add a participant (Dodaj uczestnika)**, aby zainicjować połączenie z wybranym zdalnym użytkownikiem.
4. Wybrane kontakty otrzymają połączenie z zainstalowanego oprogramowania zdalnego Heart Connect, jeśli są zalogowane do systemu Heart Connect. Zobacz "Odbieranie połączeń online" na stronie 15.

Podawanie identyfikatora spotkania dla użytkownika zdalnego:

1. Na ekranie Heart Connect naciśnij przycisk **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**, aby wyświetlić ekran **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**.
2. Identyfikator spotkania znajduje się w prawym dolnym rogu ekranu Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem).
3. Podaj ten identyfikator spotkania zdalnemu użytkownikowi (użytkownikom).



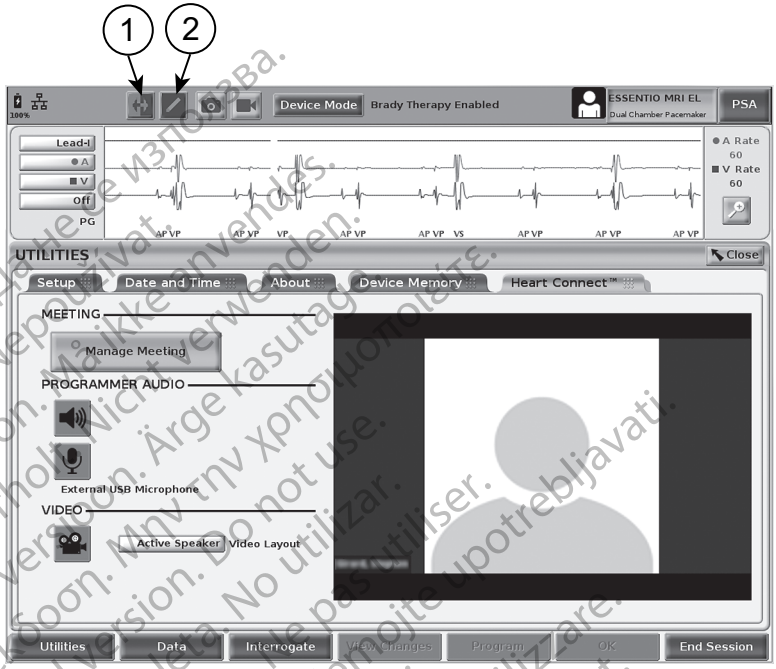
[1] Identyfikator spotkania, identyfikator uczestnika i numer telefonu (numer telefonu jest wyświetlany tylko w przypadku połączeń w Stanach Zjednoczonych)

Ilustracja 3. Identyfikator spotkania

Po rozpoczęciu spotkania na górze ekranu wyświetlone zostaną dwie ikony Zobacz Ilustracja 4 Heart Connect — spotkanie w toku na stronie 12.

- Podwójna strzałka miga, wskazując, że ekran jest udostępniany.
- Zostanie wyświetlona ikona długopisu, a jej naciśnięcie umożliwia umieszczenie strzałki adnotacji w dowolnym miejscu na ekranie programatora model 3300.

Версия. Да не се използва.
Version. Nepoužívat.
Version. Må ikke anvendes.
Version überholt. Nicht verwenden.
Ξεπερασμένη έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Ärge kasutage.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Novecojusi versija. Nenaudoti.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd ej.
cel olmayan sürüm.



[1] Spotkanie w toku — podwójna strzałka miga, aby wskazać, że ekran jest udostępniany [2] Narzędzie adnotacji: Ołówek

Ilustracja 4. Heart Connect — spotkanie w toku

Dostęp do połączenia audio

Użytkownik lokalny może regulować głośność i wyciszyć dźwięk z głównego menu aplikacji Heart Connect za pomocą przycisków **Audio (Dźwięk)** dla głośnika i mikrofonu.

Użytkownik zdalny (jeśli nie jest jeszcze podłączony) może wybrać audio swojego urządzenia komputerowego. Sterowanie dźwiękiem znajduje się na ekranie urządzenia użytkownika zdalnego. Na urządzeniu komputerowym należy przesunąć kursor, aby wyświetlić wyskakujący pasek menu audio/wideo. Ponadto telefony osobiste mogą być używane do komunikacji poza spotkaniem Heart Connect.

Włączanie połączenia wideo

Programator model 3300 nie ma wbudowanej kamery wideo; jednak w razie potrzeby można użyć zewnętrznej kamery wideo USB. Jeśli używane jest połączenie wideo, można je wyłączyć lub włączyć, wybierając przycisk **Video (Wideo)** na ekranie głównym Heart Connect.

Wideo od każdego zdalnego użytkownika, biorącego udział w spotkaniu, może być wyświetlane na głównym ekranie Heart Connect. Użytkownik lokalny może wybrać film wideo lub galerię aktywnego mówcy, który wyświetla miniaturowe filmy użytkowników zdalnych, którzy mają aktywne wideo.

WAŻNE: Niska jakość połączenia może spowodować, że informacje z udostępnionego wideo, widziane przez użytkownika zdalnego, nie będą zsynchronizowane z wyświetlaczem sprzętu medycznego Ponadto, jeśli nastąpi utrata połączenia wideo/audio między użytkownikiem lokalnym a użytkownikiem zdalnym, może wystąpić około 30 sekund opóźnienia przed wskazaniem utraty połączenia. Jeśli niska jakość połączenia utrzymuje się, skontaktuj się z lokalnym działem IT lub firmą Boston Scientific.

Zarządzanie uczestnikami

Użytkownik lokalny może zarządzać elementami wymienionymi poniżej w odniesieniu do użytkowników zdalnych podczas spotkania online. Dostęp do nich można uzyskać za pomocą przycisku **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)** na ekranie głównym Heart Connect.

- Dodawanie użytkownika zdalnego do spotkania.
- Wyciszanie i wyłączanie wyciszenia dźwięku użytkownika zdalnego.
- Włączanie i wyłączanie wideo zdalnego użytkownika.

Zakończenie spotkania

Istnieją trzy sposoby na zakończenie spotkania:

1. Naciśnij przycisk **Meeting in progress (Spotkanie w toku)** (migające strzałki) i naciśnij **Confirm (Potwierdź)**, aby zakończyć spotkanie.
2. Na ekranie głównym Heart Connect naciśnij przycisk **Manage Meeting (Zarządzaj spotkaniem)**, naciśnij **End Call (Zakończ połączenie)**, a następnie naciśnij **Confirm (Potwierdź)**, aby zakończyć spotkanie.
3. Jeśli udostępnia się ekran podczas sesji pacjenta, naciśnij przycisk **End Session (Zakończ sesję)**, a następnie naciśnij **End Session (Koniec sesji)** w oknie podręcznym potwierdzenie zakończenia sesji.

UWAGA: *Jeśli ostatni użytkownik zdalny opuści spotkanie to spotkanie zakończy się również dla użytkownika lokalnego.*

Utrzymywanie lokalnego oprogramowania Heart Connect

Aktualizacje lokalnego oprogramowania Heart Connect

Aktualizacje oprogramowania aplikacji Heart Connect są dostarczane online przez Internet. W przypadku pytań dotyczących instalacji lub aktualizacji oprogramowania należy odnieść się do *LATITUDE™ Programming System Operator's Manual* (Podręcznika operatora systemu programowania)[4] lub należy skontaktować się z firmą Boston Scientific, korzystając z informacji podanych na tylnej okładce niniejszego podręcznika.

UŻYTKOWNIK ZDALNY: USTAWIANIE I UŻYWANIE SYSTEMU HEART CONNECT.

Użytkownicy zdalni systemu Heart Connect łączą się, używając opcji spotkania za pomocą oprogramowania zdalnego Heart Connect i własnego urządzenia iOS, Android, lub Windows. Aplikacja zdalnego oprogramowania Heart Connect umożliwia użytkownikom

4. Lokalny przedstawiciel firmy Boston Scientific może dostarczyć aktualizacje oprogramowania aplikacji Heart Connect na dysku USB.

otrzymywanie zaproszeń od lokalnego użytkownika do dołączenia się do spotkania lub dołączenia do spotkania za pomocą identyfikatora spotkania.

Zaproszenie na spotkanie zawiera instrukcje dotyczące pobierania i instalowania zdalnego oprogramowania Heart Connect. To pobranie i instalacja muszą być wykonane tylko raz.

Tworzenie konta użytkownika

Konto użytkownika jest potrzebne, aby połączyć się z systemem Heart Connect i być dostępnym do odbierania połączeń konferencyjnych i dołączania do istniejących spotkań.

Aby stworzyć konto użytkownika:

1. Przejdź do http://heartconnect.bostonscientific.com.
2. Wybierz opcję rejestracji nowego konta, wprowadzając wymagane informacje. Wiadomość potwierdzająca zostanie wysłana na podany adres e-mail.
3. Potwierdź aktywację konta za pomocą linku w wiadomości e-mail.
4. Wprowadź wymagane informacje o koncie, aby zakończyć konfigurację konta.

   UWAGA: *Niniejsze wymagane informacje pomagają w razie potrzeby skontaktować się z użytkownikami systemu Heart Connect.*
5. Aby zainstalować powiązaną aplikację — patrz "Instalowanie zdalnego oprogramowania Heart Connect" na stronie 14.

Instalowanie zdalnego oprogramowania Heart Connect

Wymagania systemowe

Oprogramowanie zdalne Heart Connect jest przeznaczone dla następujących systemów operacyjnych:

- System operacyjny Windows™ (komputery stacjonarne)
- Mobilny system operacyjny iOS™ (mobilne urządzenia cyfrowe iPhone™/iPad™)
- Mobilny system operacyjny Android™ (mobilne urządzenie cyfrowe)

Instalacja oprogramowania

Aby zainstalować zdalne oprogramowanie Heart Connect:

1. Przejdź do http://heartconnect.bostonscientific.com/download.
2. Wybierz opcję pobierania dla odpowiedniej platformy systemu operacyjnego.

   UWAGA: *Aplikacje na platformy urządzeń mobilnych znajdują się w odpowiednich sklepach aplikacji mobilnych. Dla użytkowników iOS nazwa aplikacji to Heart Connect Remote Software. Dla użytkowników Android nazwa aplikacji to Heart Connect.*
3. Rozpocznij instalację, pobierając plik instalacyjny i uruchamiając go (dla aplikacji komputerowej) lub wybierając instalację ze sklepu aplikacji (dla aplikacji mobilnej).
4. Po zakończeniu instalacji uruchom aplikację i zaloguj się przy użyciu konta użytkownika utworzonego zgodnie z punktem "Tworzenie konta użytkownika" na stronie 14.

WAŻNE: Aby odbierać połączenia online od lokalnego użytkownika, należy upewnić się, że aplikacja jest uruchomiona i jest się zalogowanym.

Akceptowanie zaproszeń do kontaktów

Użytkownik lokalny systemu Heart Connect może dołączyć użytkownika zdalnego do listy kontaktów w celu łączenia się ze zdalnymi użytkownikami podczas spotkań online. Gdy użytkownik zdalny zostanie zaproszony, do zdalnego użytkownika zostanie wysłana wiadomość e-mail z prośbą o akceptację zaproszenia.

Akceptowanie zaproszeń do kontaktów:

1. Wybierz link podany w wiadomości e-mail. Spowoduje to otwarcie strony internetowej dla systemu Heart Connect.
2. Zaloguj się, używając utworzonego konta użytkownika "Tworzenie konta użytkownika" na stronie 14. Zostanie podane powiadomienie, że zaproszenie zostało przyjęte.

UWAGA: *Jeśli konto użytkownika nie zostało jeszcze utworzone, wybierz opcję rejestracji nowego konta i postępuj zgodnie z instrukcjami w "Tworzenie konta użytkownika" na stronie 14, aby utworzyć konto. Aby zainstalować powiązaną aplikację, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w "Instalowanie zdalnego oprogramowania Heart Connect" na stronie 14.* ***Po utworzeniu konta użytkownika powróć do wiadomości e-mail z zaproszeniem do dołączenia do kontaktów i wykonaj kroki 1 i 2 powyżej.***

Odbieranie połączeń online

WAŻNE:

- Lokalny użytkownik musi wiedzieć, jak korzystać z podłączonego sprzętu medycznego, ponieważ opóźnienia lub utrata połączenia sieciowego mogą wystąpić w dowolnym momencie. Jeśli lokalny użytkownik jest zbyt zależny od zdalnego użytkownika, utracone lub opóźnione połączenie sieciowe może spowodować szkodę dla pacjenta.
- Lokalny użytkownik powinien spełniać wymaganie dotyczące oczekiwanego poziomu biegłości w używaniu podłączonego sprzętu medycznego zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Podczas spotkania online, uczestnicy spotkania powinni mieć jasne oczekiwania co do obowiązków opieki nad pacjentem lokalnego użytkownika w porównaniu z użytkownikami zdalnymi. Mogą pojawić się sytuacje, w odniesieniu do pacjentów i podłączonego sprzętu medycznego, które wymagają szybkiej reakcji lokalnego użytkownika. Użytkownik lokalny musi być przygotowany do reagowania na takie sytuacje.
- Aby odbierać połączenia online od lokalnego użytkownika, należy upewnić się, że aplikacja jest uruchomiona i jest się zalogowanym.

Gdy lokalny użytkownik inicjuje spotkanie online z kontaktem, nazwa instytucji (jeżeli skonfigurowana na ekranie About (Informacje)) i opcjonalnie lokalizacja są wyświetlane zdalnemu użytkownikowi za pomocą przycisków opcji, aby zaakceptować lub odrzucić zaproszenie. Aby dołączyć do spotkania, należy nacisnąć przycisk **Accept (Akceptuj)**.

Dołączanie do spotkań online

Do spotkań online, które są w toku, można dołączyć za pomocą identyfikatora spotkania dostarczonego przez użytkownika lokalnego. Kliknij lub dotknij opcji, aby dołączyć do

spotkania w oprogramowaniu zdalnym Heart Connect, i wprowadź identyfikator spotkania. Kliknij lub naciśnij przycisk dołączenia do spotkania, aby dołączyć do spotkania.

Branie udziału w spotkaniach online

Wyświetlanie ekranu do udostępniania lokalnego użytkownika

Użytkownik zdalny może wyświetlić ekran programatora model 3300, po zaakceptowaniu połączenia Heart Connect.

WAŻNE: Niska jakość połączenia może spowodować, że informacje z udostępnionego wideo, widziane przez użytkownika zdalnego, nie będą zsynchronizowane z wyświetlaczem sprzętu medycznego Ponadto, jeśli nastąpi utrata połączenia wideo/audio między użytkownikiem lokalnym a użytkownikiem zdalnym, może wystąpić około 30 sekund opóźnienia przed wskazaniem utraty połączenia. Jeśli niska jakość połączenia utrzymuje się, skontaktuj się z lokalnym działem IT lub firmą Boston Scientific.

Uzyskiwanie dostępu do elementów menu podczas wyświetlania udostępnianego ekranu użytkownika lokalnego

Większość elementów menu jest dostępna dla użytkownika zdalnego po umieszczeniu nad nimi kursora lub dotknięciu ich. Do elementów menu, takich jak **Annotate** (Adnotacja), można uzyskać dostęp za pomocą aplikacji komputerowej, umieszczając nad nimi kursor lub wybierając menu **More** (Więcej) lub **View Options** (Wyświetl opcje) w górnej części ekranu.

UWAGA: *Menu **More (Więcej)** może być dostępne tylko w trybie pełnoekranowym.*

UWAGA: *Dostęp do funkcji **Annotate** (Adnotacja) można uzyskać w aplikacji mobilnej, dotykając ikony ołówka.*

Dodawanie innych użytkowników zdalnych do spotkania online

Użytkownicy zdalni mogą zapraszać innych użytkowników zdalnych do istniejącego spotkania online za pomocą jednej z dwóch metod — za pomocą zaproszenia lub identyfikatora spotkania.

Aby dodać innych użytkowników zdalnych, używając zaproszenia (aplikacja komputerowa):

1. Dotknąć lub kliknąć element menu **Invite** (Zaproszenie).
2. Dotknij lub kliknij, aby wysłać zaproszenie e-mail.
3. Wprowadź żądane adresy e-mail i wyślij wiadomość e-mail.
4. Odbiorca otrzyma wiadomość e-mail zawierającą identyfikator spotkania i dostępne metody połączenia (adres URL i telefon), aby móc dołączyć do spotkania.

Aby dodać innych użytkowników zdalnych używając zaproszenia (aplikacja mobilna):

1. Dotknąć lub kliknąć element menu **Participants** (Uczestnicy).
2. Dotknąć lub kliknąć element menu **Invite** (Zaproszenie).
3. Dotknąć lub kliknąć aplikację, aby wybrać żądaną usługę z podanej listy (np. e-mail, wiadomość tekstowa).
4. Wprowadź informacje o odbiorcy i wyślij zaproszenie za pomocą wybranej usługi.
5. Zostanie wysłany link do odbiorców z identyfikatorem spotkania, aby mogli dołączyć do spotkania.

Aby dodać innych użytkowników zdalnych, używając identyfikatora spotkania (aplikacja komputerowa):

1. Dotknij lub kliknij element menu zaproszenia, aby otworzyć ekran zaproszenia. Identyfikator spotkania zostanie wyświetlony na górze ekranu.
2. Podaj odbiorcom identyfikator spotkania, aby umożliwić im dołączenie do spotkania jako użytkownicy zdalni. Zobacz "Dołączanie do spotkań online" na stronie 15.

Aby dodać innych użytkowników zdalnych, używając identyfikatora spotkania (aplikacja mobilna):

1. Dotknij dowolnego miejsca na ekranie lub kliknij je, aby wyświetlić opcje menu. Identyfikator spotkania zostanie wyświetlony na górze ekranu.
2. Podaj odbiorcom identyfikator spotkania, aby umożliwić im dołączenie do spotkania jako użytkownicy zdalni. Zobacz "Dołączanie do spotkań online" na stronie 15.

Połączenie audio

Istnieją dwa sposoby podłączenia audio do spotkania online — audio komputerowe i audio telefoniczne.

Audio komputerowe zachodzi za pośrednictwem połączenia internetowego z innymi uczestnikami spotkania. W przypadku audio komputerowego na spotkaniu:

1. Aby włączyć audio na spotkaniu:

   Dla użytkowników zdalnych korzystających z komputerów—

   - Wybrać **Join Audio** (Dołącz do audio), a następnie wybrać **Computer Audio** (Audio przez komputer), a następnie wybrać **Join Audio Conference by Computer** (Dołącz do konferencji audio przez komputer).

   Dla użytkowników zdalnych korzystających z urządzeń mobilnych—

   - Na ekranie dotknąć i wybrać **Audio/Join Audio** (Audio/Dołącz do audio) a następnie wybrać **Call Using Internet Audio/Call via Device Audio** (Połącz za pomocą audio internetowego/Połącz przez urządzenie audio)
2. Po włączeniu audio komputerowego można je wyciszyć za pomocą elementów menu na ekranie, a głośność można regulować za pomocą dostępnych elementów sterujących na pulpicie lub urządzeniu mobilnym.
3. Aby wyłączyć audio na spotkaniu:

   Dla użytkowników zdalnych korzystających z komputerów—

   - Dotknąć lub kliknąć **Leave Computer Audio** (Opuść audio komputerowe) z menu **Audio**.

   Dla użytkowników zdalnych korzystających z urządzeń mobilnych—

   - Dotknąć lub kliknąć **Disconnect Audio** (Rozłączyć audio) z menu **More** (Więcej).

Audio telefoniczne zachodzi po połączeniu się ze spotkaniem przez telefon. W przypadku audio telefonicznego na spotkaniu:

1. W menu audio, dotknij lub kliknij **Phone Call (Rozmowa telefoniczna)**. (W przypadku aplikacji mobilnych, dotknij lub kliknij **Dial in (Zadzwoń)** w menu audio).
2. Wybierz jeden z wymienionych numerów telefonów i postępuj zgodnie z instrukcjami przez telefon, aby wprowadzić identyfikator spotkania i identyfikator uczestnika. (W

przypadku aplikacji mobilnych, Heart Connect automatycznie wybierze numer identyfikacyjny spotkania i identyfikator uczestnika).

UWAGA: *Numery telefonów spotkań nie są dostępne we wszystkich krajach.*

Połączenie wideo

Wideo jest początkowo wyłączone, gdy użytkownik zdalny dołącza do spotkania online. Wideo można włączyć lub wyłączyć, wybierając elementy menu wideo na ekranie.

Dostęp do ustawień audio i wideo

Dla użytkowników komputerów PC dodatkowe ustawienia audio i wideo są dostępne po dotknięciu/kliknięciu ikony karata (^) po prawej stronie ikony wideo w lewym dolnym rogu ekranu. Spowoduje to wyświetlenie pozycji menu **Video Settings (Ustawienia wideo)**.

Dla użytkowników mobilnych dodatkowe ustawienia audio i wideo są dostępne po dotknięciu/kliknięciu opcji **Video Settings (Opcje wideo)** w lewym dolnym rogu ekranu.

Możliwość dodawania adnotacji przez użytkownika zdalnego

Użytkownik zdalny może dodawać adnotacje za pomocą strzałki, dotykając/klikając opcję **Annotate (Adnotacja)** w menu **View Options (Wyświetl opcje)**.

Podczas korzystania z aplikacji komputerowej dodatkowe elementy menu są dostępne po dotknięciu/kliknięciu menu **View Options (Wyświetl opcje)**, znajdującego się w górnej części ekranu.

UWAGA: *Dostęp do funkcji **Annotate** (Adnotacja) można uzyskać w aplikacji mobilnej, dotykając ikony ołówka.*

Opuszczanie spotkania

Użytkownik zdalny może opuścić spotkanie online, dotykając/klikając tekst **Leave Meeting (Opuść spotkanie)** w prawym dolnym rogu ekranu.

UWAGA: *Jeśli ostatni użytkownik zdalny opuści spotkanie, to spotkanie zakończy się również dla użytkownika lokalnego.*

Utrzymywanie zdalnego oprogramowania Heart Connect

Aktualizacje zdalnego oprogramowania Heart Connect

Gdy aktualizacja oprogramowania zdalnego Heart Connect stanie się dostępna, użytkownik zdalny zostanie powiadomiony za pośrednictwem wiadomości e-mail i będzie miał możliwość pobrania oraz zainstalowania aktualizacji. Należy zainstalować aktualizacje tak szybko, jak to możliwe, aby zapewnić wdrożenie ważnych zmian.

DODATKOWE INFORMACJE

Importer w Unii Europejskiej

Importer na terenie UE: Boston Scientific International B.V., Vestastraat 6, 6468 EX Kerkrade, Holandia

Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC REP

Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

AUS

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

www.bostonscientific.com

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

© 2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All rights reserved.

92302087-012 PL OUS 2020-06

Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Novecojusi versija. Neizmantot.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.
Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd ej.